

ДОГОВІР ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО *№16*

м. Чернівці

« *17* » *09* 2025 р.

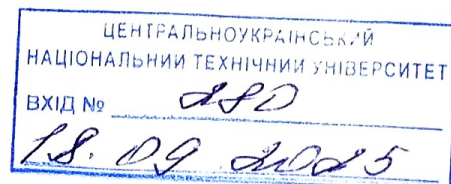
Чернівецький торговельно-економічний інститут Державного торговельно-економічного університету в особі директора Вдовічена Анатолія Анатолійовича, що діє на підставі Положення, та в подальшому іменується «Інститут», та Центральнотехнічний національний технічний університет в особі ректора Кропивного Володимира Миколайовича, який діє на підставі Статуту, далі разом іменуються Сторони, уклали цей договір про нижче наведене:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО

1.1. Здійснення співробітництва між Сторонами на засадах партнерства, взаємовигоди та спільності інтересів з метою розширення та поглиблення змісту їх наукової, освітньої та практичної діяльності.

1.2. Сприяння у наступних сферах:

- створення сприятливих умов для реалізації потенціалу Сторін у сфері освіти, науки та у інших напрямках статутної діяльності;
- обмін досвідом за пріоритетними і перспективними напрямками сфери обслуговування: готельно-ресторанного господарства, туризму, управління та адміністрування, менеджменту.
- проведення двосторонніх наукових заходів за темами, що являють взаємний науковий інтерес Сторін та світовий досвід з питань готельно-ресторанного господарства;
- створення умов для стажування науково-педагогічних працівників, підвищення їх кваліфікації;
- взаємна поінформованість щодо співпраці в рамках зазначеної угоди;
- обмін довідковими матеріалами, які відображають досягнення Сторін;
- інші напрямки та форми співпраці або спільної діяльності не заборонені чинним законодавством України;
- організація дво- та багатосторонніх конференцій, симпозіумів, форумів, ярмарок, семінарів, презентацій, екскурсій тощо;
- організація академічної мобільності та участь у програмах стажування студентів Партнерів;
- організація спільних програм обміну викладачів, науковців, адміністративних працівників;
- організація переговорів щодо навчання і проведення досліджень у межах спільних програм PhD для докторантів та аспірантів;
- створення, розвиток і підтримка спільних дослідницьких програм і проектів співпраці;
- проведення літніх шкіл;



- з метою підвищення ефективності освіти та наукових досліджень проводити спільні публікації та розповсюджувати інформацію щодо результатів наукових досліджень;

- співпраця в інших сферах, у яких зацікавлені обидві сторони.

1.3. Дана угода є безоплатною та не покладає на Сторони жодних фінансових зобов'язань. Для оформлення фінансових відносин на виконання конкретних форм і видів співробітництва Сторонами окремо укладаються відповідні договори.

1.4. Кожна Сторона може ініціювати нові форми співробітництва, які після обговорення з іншою Стороною, за письмовою домовленістю, включаються до Договору.

1.5. Доповнення, зміни до Договору та конкретизація напрямів діяльності оформлюються додатковими угодами.

2. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН ДОГОВОРУ ПРО СПІВПРАЦЮ

2.1. Для швидшого досягнення цілей за даним договором Сторони обмінюються інформацією з аспектів взаємного інтересу;

2.2. Сторони проводять спільні консультації щодо виконання намічених спільних цілей.

2.3. Сторони встановлюють зв'язки з третіми особами, стосовно виконання намічених спільних цілей та інформують про результати подібних контактів.

2.4. Сторони здійснюють іншу взаємодію з виконання напрямів співпраці за даною угодою.

3. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ ТА ПОРЯДОК ЙОГО РОЗІРВАННЯ

3.1. Цей Договір набуває чинності з моменту його підписання та діє до 31 грудня 2030 року. Договір автоматично продовжується на наступний календарний рік за умови, що жодна зі сторін не висловить заперечень. Кожна зі сторін може в односторонньому порядку припинити дію Договору, повідомивши про це іншу сторону заздалегідь за 3 тижні.

3.2. Зміни та доповнення до Угоди здійснюються у формі додатка до неї, який підписують обидві Сторони.

3.3. Угоду укладено у двох примірниках, які є ідентичними і мають однакову юридичну силу. Кожна із Сторін має один примірник даної Угоди.

3.4. У випадках, не врегульованих даним договором, Сторони керуються законодавством України.

3.5. Даний Договір складено у 2-х примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної зі сторін.

4. ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ

4.1. Сторони не несуть відповідальності за зобов'язання одна одної, якщо вони не пов'язані зі здійсненням діяльності, передбаченої Договором.

4.2. Кожна зі сторін приймає на себе зобов'язання дотримуватися вимог щодо використання переданої інформації та у разі пред'явлення вимог про конфіденційність дотримуватися відповідної угоди.

Сторони надають взаємну згоду використовувати персональні дані, надані один одному з метою реалізації державної політики в сфері захисту персональних даних та відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» № 2297-VI від 01.06.2010 р.

Сторони розуміють, що вся надана інформація про представників Сторін, є персональними даними, тобто даними, які використовуються для ідентифікації такого представника, далі Представник, котрий погоджується з тим, що такі дані зберігаються у Сторін для подальшого використання відповідно до низки статей Господарського кодексу України та для реалізації ділових відносин між сторонами. Персональні дані Представника захищаються Конституцією України та Законом України «Про захист персональних даних» № 2297-VI від 01.06.2010 р. Права Представника регламентуються ст. 8 Закону України «Про захист персональних даних». Підпис на цьому та інших документах Сторін та інших їх Представників означає однозначну згоду з вищевикладеним і підтвердженням того, що Представник ознайомлений зі змістом ст. 8 Закону України «Про захист персональних даних».

4.3. Питання, які пов'язані з виконанням цього Договору, вирішуються шляхом перемовин Сторін та, за потребою, укладанням відповідних додаткових угод. У випадках, не передбачених даним Договором, сторони керуються чинним законодавством України.

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

Інститут:
Чернівецький торговельно-економічний інститут
Державного торговельно-економічного
університету

58002, м. Чернівці, Центральна площа, 7
р/р UA518201720343170001000006447
Держказначейська служба України, м. Київ
МФО 820172, Код ЄДРПОУ 05476322
ІПН 015661126017
Св. № 100027402
тел. (0372) 52-22-34

Директор

Анатолій ВДОВІЧЕН



Центральноукраїнський національний технічний університет

25006 Кіровоградська область,
м. Кропивницький
Університетський проспект, 8,
тел. (0522) 55-92-66
(0522)55-92-34
Email: rector@kntu.kr.ua

Ректор Центральноукраїнського
національного технічного
університету
к.т.н., професор

Володимир КРОПІВНИЙ

